SONY

4-298-825-**33**(1)

Wireless Speaker System

Naslaggids

Guida di riferimento (facciata opposta)

* 4 2 9 8 8 2 5 3 3 * (1)

©2011 Sony Corporation Printed in China

SRS-BTV25

Nederlands

Deze gebruiksaanwijzing vóór gebruik van het systeem zorgvuldig doorlezen en goed bewaren.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Open de behuizing niet. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Om brand te voorkomen dient u de ventilatieopeningen van het apparaat niet af te dekken met zaken als kranten, tafelkleden of gordijnen. Plaats ook geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat.

Om brand en elektrische schokken te voorkomen dient u het apparaat niet bloot te stellen aan waterdruppels of waterspatten en dient u geen voorwerpen die zijn gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat te plaatsen.

Plaats de netvoedingsadapter niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

U kunt het apparaat loskoppelen van de stroomvoorziening door de stekker uit het stopcontact te trekken; gebruik daarom een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u merkt dat er iets niet in orde is met het apparaat.

Het systeem blijft onder spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het systeem is uitgeschakeld.

Het naamplaatje bevindt zich op de onderkant van het systeem.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: http://www.compliance.sony.de/

Noorwegen: Gebruik van deze radio-apparatuur is niet toegelaten in het geografische gebied binnen een straal van 20 km vanaf het centrum van Ny-Ålesund, Svalbard.

Italië: Gebruik van het RLAN-netwerk wordt geregeld:
- wat privégebruik betreft, door het Wettelijke decreet van 1.8.2003, nr. 259 ("Code voor elektronische communicatie"). Artikel 104 in het bijzonder geeft aan wanneer een algemene goedkeuring op voorhand moet worden verkregen en Art. 105 wanneer vrij gebruik is toegelaten;
- wat betreft de voorziening aan het publiek van RLAN-toegang voor telecommunetwerken en -diensten, door het ministeriële decreet van 28.5.2003, zoals geamendeerd, en Art. 25 (algemene goedkeuring voor elektronische communicatienetwerken en -diensten) van de code voor elektronische communicatie

Auteursrechten en licenties

Het woordmerk en de logos van *Bluetooth*® zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie.
Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Voorzorgsmaatregelen

Informatie voor het gebruik van een mobiele telefoon

- Dit apparaat is niet geschikt voor telefonie, ook niet als de *Bluetooth*-verbinding tussen dit apparaat en een mobiele telefoon tot stand is gebracht.
- Voor meer informatie over binnenkomende gesprekken op uw mobiele telefoon terwijl u geluid afspeelt via de *Bluetooth*-verbinding, moet u de gebruiksaanwijzing van uw mobiele telefoon raadplegen.

Veiligheidsinformatie

Het naamplaatje met het Sony-merk, het modelnummer en het voltage bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
- Controleer vóór gebruik van het systeem of de bedrijfsspanning van het systeem overeenkomt met de spanning van het lokale stroomnet.

Plaats van aankoop	Bedrijfsspanning
Alle landen/regio's	100 – 240 V AC, 50/60 Hz

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netvoedingsadapter.

Installatie

- De luidspreker niet op een hellend vlak plaatsen.
- Het systeem niet in de buurt van een warmtebron, in direct zonlicht, in een extreem stoffige of vochtige ruimte of in de regen plaatsen en niet blootstellen aan mechanische schokken.

Gebruik

- Geen kleine voorwerpen in de aansluitingen en ventilatieopeningen aan de achterkant van het systeem steken. Dit kan kortsluiting of storingen veroorzaken.
- Nooit de behuizing van het apparaat openen. Laat onderhoud over aan bevoegd personeel.
- Als er voorwerpen of vloeistof in het systeem terecht zijn gekomen, moet u het laten nakijken door een deskundige voordat u verdergaat met het gebruik van het systeem.
- Hoewel het systeem magnetisch is afgeschermd, is het beter om opgenomen videobanden, horloges, creditcards of floppydisks met een magnetische codering niet te lang voor het systeem te laten liggen.

Reiniging

- De behuizing niet reinigen met alcohol, benzine of thinner.

Bij magnetische vervorming van het televisie- of computerbeeld

- Hoewel dit systeem magnetisch is afgeschermd, is het mogelijk dat het beeld van een televisie of computer magnetisch wordt vervormd. Schakel in dat geval de televisie of de computer uit en schakel deze na 15 tot 30 minuten opnieuw in.
  Sla eerst uw gegevens op en sluit programma's af voordat u uw computer uitzet.
  Als het probleem niet is verholpen, plaats het systeem dan verder uit de buurt van uw televisie of computer. Plaats ook geen voorwerpen met magneten in de buurt van uw televisie of computer, zoals audioracks, televisiestandaards en speelgoed met magneten. Deze voorwerpen kunnen het beeld van uw televisie of computer verstoren.

Overige

- Bij vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet in deze handleiding aan bod komen, kunt u contact opnemen met de Sony-dealer bij u in de buurt.
- Ook voor problemen die zich blijven voordoen kunt u contact opnemen met de Sony-dealer bij u in de buurt.

Problemen oplossen

Gebruik onderstaande checklist bij problemen met het systeem. Wanneer een probleem zich blijft voordoen, kunt u contact opnemen met de Sony-dealer bij u in de buurt.

Veelvoorkomende problemen

Geen geluid
- Controleer of het systeem en het bronapparaat zijn ingeschakeld.
- Zet het volume van het systeem harder.
- Zet het volume van het bronapparaat zo hard mogelijk, maar niet zo hard dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat voor meer informatie over volumeregeling.
- Controleer of alle stekkers goed zijn aangesloten.
- Controleer of het bronapparaat muziek afspeelt.

Zacht geluid
- Zet het volume van het bronapparaat zo hard mogelijk, maar niet zo hard dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat voor meer informatie over volumeregeling.
- Zet het volume van het systeem harder.

Vervormd geluid
- Zet het volume van het bronapparaat zachter zodat het geluid niet meer vervormd klinkt. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat voor meer informatie over volumeregeling.
- Schakel de bass boost-functie van het bronapparaat uit, indien aanwezig.
- Zet het volume van het systeem zachter.

Er komt gezoem of ruis uit de luidspreker.
- Controleer of alle stekkers goed zijn aangesloten.
- Controleer of de geluidsapparaten niet te dicht bij de televisie staan.

De POWER-indicator (groen) brandt zwakker.
- De **POWER**-indicator (groen) kan zwakker gaan branden als het volume harder wordt gezet. Dit duidt niet op een storing.

Bij het gebruik van de *Bluetooth*-verbinding

Geen geluid
- Plaats het systeem niet te ver uit de buurt van het *Bluetooth*-stereogeluidsapparaat en zorg dat het geen storingen ontvangt van een draadloos LAN-apparaat, een ander draadloos 2,4 GHz-apparaat of een magnetron.
- Controleer of de *Bluetooth*-verbinding tussen dit systeem en het *Bluetooth*-stereogeluidsapparaat in orde is.
- Breng opnieuw een verbinding tot stand tussen dit systeem en het *Bluetooth*-stereogeluidsapparaat.
- Wanneer u een verbinding tot stand probeert te brengen tussen dit systeem en een personal computer, dan moet de geluidsuitgangsinstelling van deze computer worden ingesteld op *Bluetooth*-apparaat.

Het geluid of de verbinding valt weg.
- Wanneer er een apparaat dat elektromagnetische straling voortbrengt, zoals een draadloos LAN-apparaat of ander *Bluetooth*-apparaat of een magnetron, in de buurt is, plaats het systeem dan verder uit de buurt van deze apparatuur.
- Verwijder eventuele obstakels tussen dit systeem en andere *Bluetooth*-apparatuur of plaats het systeem verder uit de buurt van het obstakel.
- Plaats dit systeem en andere *Bluetooth*-apparatuur zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Verplaats het systeem.
- Verplaats het andere *Bluetooth*-apparaat.

Geen verbinding (pairing) mogelijk.
- Plaats dit systeem en het *Bluetooth*-apparaat dichter bij elkaar.
- Controleer of de pairingmodus is ingeschakeld.

Problemen met opladen via USB

Het apparaat kan niet worden opgeladen.
- Ga na of de stekker van de netvoedingsadapter in het stopcontact zit.
- Zie de gebruiksaanwijzing die is meegeleverd bij het apparaat voor de oplaadprocedure.

Specifications

Luidspreker
Luidsprekersysteem
Woofer: 56 mm, magnetisch afgeschermd
Tweeter: 20 mm
Type behuizing
Bass reflex
Impedantie
Woofer: 6 Ω
Tweeter: 6 Ω

Versterker
Referentie-uitgangsvermogen
13 W (10% THV, 1 kHz, 6 Ω)
Ingang Stereominiaansluiting × 1
Ingangsimpedantie
4,7 kΩ (bij 1 kHz)

Bluetooth
Communicatiesysteem
Bluetooth-specificatieversie 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
Uitgang *Bluetooth*-specificatieklasse 2
Maximaal communicatiebereik
Zichtlijn circa 10 m*1
Frequentieband
2,4 GHz band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Modulatiemethode
FHSS
Compatibele *Bluetooth*-profielen*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
Ondersteunde Codec*3
SBC*4
Ondersteunde contentbeveiligingsmethode
SCMS-T
Transmissiebereik (A2DP)
20 Hz - 20.000 Hz (Samplefrequentie 44,1 kHz)

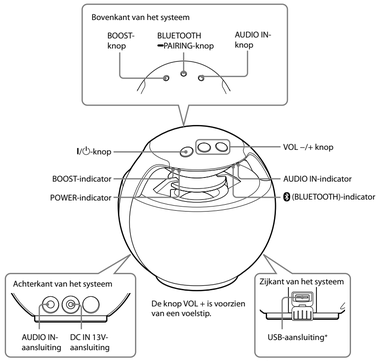
*1 Het daadwerkelijke bereik is afhankelijk van een aantal factoren zoals de aanwezigheid van obstakels tussen de apparaten, een magnetisch veld rondom een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, antennesprestatie, besturingssysteem, software, enz.
*2 *Bluetooth*-standaardprofielen geven het doel van *Bluetooth*-communicatie tussen apparaten aan.
*3 Codec: formaat voor geluidssignaalcompressie- en conversie
*4 Subband Codec

USB
USB-aansluiting
Type A (voor het opladen van de batterij van een aangesloten apparaat) (5 V, 500 mA)

Algemeen
Voeding DC 13 V
Nominaal stroomverbruik
12 W
Bedrijfstemperatuur
5°C - 35°C
Spanning 100 V - 240 V wisselstroom
Afmetingen (b/h/d)
Ongeveer 145 mm × 145 mm × 145 mm
Gewicht Ongeveer 500 g
Meegeleverde accessoires
Netvoedingsadapter (AC-E1320D1) (1)
Netsnoer (1)
Naslaggids (dit document) (1)

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Onderdelen en bedieningselementen



* Alleen voor opladen

Bediening

Knoppen en aansluitingen

I/⏻-knop
Schakelt het systeem in/uit. De **POWER**-indicator (groen) gaat branden wanneer het systeem wordt ingeschakeld.

VOL (volume) –/+ knop
Regelt het volume.
De **POWER**-indicator (groen) knippert drie keer wanneer het volume op het minimum- of maximumniveau wordt geregeld.

BOOST-knop
Druk op deze knop voor diepe bastooneffecten. De **BOOST**-indicator (amber) gaat branden. Druk nogmaals op deze knop om het effect uit te schakelen (de indicator dooft).
Deze functie is standaard ingeschakeld. Schakel de functie desgewenst uit.

BLUETOOTH➡PAIRING-knop
Druk op deze knop om de *Bluetooth*-verbinding te gebruiken of om een verbinding tot stand te brengen met een ander *Bluetooth*-apparaat.
Afhankelijk van de communicatiestatus gaat de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) branden of knipperen. Raadpleeg voor meer informatie over de knippertronen van de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) de paragraaf "Statusaanduidingen van de *Bluetooth*-indicator" in deze gebruiksaanwijzing.

AUDIO IN-knop
Druk op deze knop om het geluidssignaal van de **AUDIO IN**-aansluiting te ontvangen. De **AUDIO IN**-indicator (amber) gaat branden.

AUDIO IN-aansluiting
Voor aansluiting op de hoofdtelefoonaansluiting van een computer, draagbaar geluidsapparaat, enz.

DC IN 13V-aansluiting
Voor de aansluiting van de meegeleverde netvoedingsadapter.

USB-aansluiting
Voor het opladen van een systeem dat via een USB-kabel op het systeem is aangesloten. Alleen het apparaat dat op de aansluiting is aangesloten, wordt geladen. Er kan geen geluidssignaal of ander signaal via deze aansluiting worden verzonden.

Functies

Dit product is een draadloos luidsprekersysteem dat gebruik maakt van draadloze *Bluetooth*-technologie.
- Draadloos genieten van de muziek van uw muziekapparaat, mobiele telefoon of pc met *Bluetooth*-stereofunctie.*
- *Bluetooth* versie 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) voor een nog betere geluidskwaliteit en minder storingen.
- Krachtig geluid dankzij 13 W-versterkers en MegaBass.
- Inclusief analoge ingang voor de aansluiting van een muziekspeler of ander geluidsapparaat.
- Magnetisch afgeschermd voor gebruik in de buurt van tv-scherm of computerbeeldscherm.
- USB-apparaten zoals mobiele telefoons, een "WALKMAN", etc. kunnen worden opgeladen via de **USB**-aansluiting van dit apparaat.

Draadloos genieten van muziek via de draadloze *Bluetooth*-technologie
U kunt draadloos genieten van uw muziek door het systeem draadloos te verbinden met een apparaat met *Bluetooth*-functie (zoals een mobiele telefoon, een digitale muziekspeler, een digitale muziekspeler die is aangesloten op een *Bluetooth*-zender of een computer)*. Het systeem ontvangt stereogeluidssignalen van het bronapparaat.

Bluetooth-apparaat.

* *Bluetooth*-apparaten die met het systeem worden verbonden, moeten A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunen.

Voedingsbron

Informatie over het energiebeheersysteem
Als het systeem twintig minuten lang niet is gebruikt, wordt het automatisch uitgeschakeld.

Sluit de meegeleverde netvoedingsadapter stevig aan op de **DC IN 13V**-aansluiting aan de achterkant van het systeem en steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

Informatie over de netvoedingsadapter en het netsnoer
- Schakel vóór het aansluiten en loskoppelen van het netsnoer, eerst het systeem uit. Anders kan het systeem defect raken.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netvoedingsadapter. Gebruik geen andere netvoedingsadapter om schade aan het systeem te voorkomen.

Polariteit van de stekker

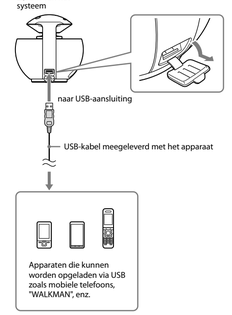
- Sluit het netsnoer aan op een stopcontact in de buurt. Trek bij een probleem de netvoedingsadapter onmiddellijk uit het stopcontact.
- Plaats de netvoedingsadapter nooit op een boekenplank of in een afgesloten ruimte, zoals een kast.
- Gebruik de netvoedingsadapter niet in de buurt van vloeistof of vocht om brand en elektrische schokken te voorkomen. Plaats ook geen voorwerpen die zijn gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op de netvoedingsadapter.
- De meegeleverde netvoedingsadapter en het meegeleverde netsnoer mogen alleen voor dit systeem worden gebruikt. Gebruik de netvoedingsadapter en het netsnoer niet met andere apparaten.
- In de veilige modus knipperen alle indicatoren en werken de knoppen van het systeem niet. Om deze modus af te sluiten, verwijdert u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en steekt u de stekker opnieuw in het stopcontact. Controleer of alle indicatoren gedoofd zijn en schakel het systeem in. Als het systeem een probleem detecteert (indicatoren blijven knipperen, er komt geen geluid uit het aangesloten apparaat, enz.) dan is er mogelijk sprake van een storing. Verwijder in dat geval onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en laat het systeem nakijken.

Het systeem in- en uitschakelen

Druk op **I**/⏻.

Het apparaat opladen

Sluit de netvoedingsadapter aan op het stopcontact en sluit het apparaat aan op het systeem dat de USB-kabel gebruikt die bij het apparaat is meegeleverd.
Het opladen begint automatisch, ongeacht of het systeem is ingeschakeld of uitgeschakeld. De laadstatus wordt op het apparaat weergegeven. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.



Bij het gebruik van de *Bluetooth*-verbinding

Via de *Bluetooth*-verbinding kunt u draadloos naar muziek luisteren die wordt afgespeeld door een apparaat met *Bluetooth*-functie.

Opmerking
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Pairing

Er moet eerst een verbinding tot stand worden gebracht tussen de *Bluetooth*-apparaten. Dit wordt ook wel "pairing" genoemd.
De *Bluetooth*-verbinding hoeft slechts eenmaal tot stand te worden gebracht, behalve in de volgende gevallen:
- De pairinginformatie is gewist als gevolg van een reparatie, enz.
- Het systeem is verbonden met tien of meer apparaten. Het systeem kan worden verbonden met maximaal 9 geluidsapparaten met *Bluetooth*-stereofunctie. Wanneer een verbinding tot stand wordt gebracht met een tiende apparaat, dan wordt het apparaat dat het verst met het systeem is verbonden, vervangen door het nieuwe apparaat.
- Het systeem is opnieuw geïnitialiseerd.
  Alle pairinginformatie is gewist.

Pairing met een bronapparaat

Controleer de volgende punten voordat u het systeem gaat gebruiken.
- Sluit het systeem aan op het stroomnet.
- Houd de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat bij de hand.

1 Druk op de **I**/⏻-knop om het systeem in te schakelen.
De **POWER**-indicator (groen) gaat branden.

2 Houd de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop langer dan twee seconden ingedrukt.
Als de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) snel gaat knipperen, laat de knop dan los. De pairingmodus van het systeem wordt ingeschakeld.

Opmerking
- Na ongeveer 5 minuten wordt de pairingmodus uitgeschakeld en wordt ook het systeem uitgeschakeld. Als de pairingmodus tijdens het uitvoeren van deze procedure wordt uitgeschakeld, begint u opnieuw vanaf stap 2.

3 Voer de pairingprocedure uit vanaf het *Bluetooth*-apparaat om het systeem te detecteren.
Op het scherm van het bronapparaat met *Bluetooth*-stereofunctie wordt een lijst met gedetecteerde apparatuur weergegeven.
Dit systeem wordt weergegeven als "SRS-BTV25". Als "SRS-BTV25" niet wordt weergegeven, herhaal de procedure dan vanaf stap 2.

Tip
- Als de pairinginformatie niet is opgeslagen dan schakelt het systeem automatisch de pairingmodus in als u op de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop drukt. U hoeft de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop dan niet langer dan twee seconden ingedrukt te houden.

Opmerkingen
- Zorg tijdens de pairingprocedure dat beide *Bluetooth*-apparaten niet verder dan 1 meter van elkaar zijn verwijderd.
- Op sommige apparaten kan de lijst met gedetecteerde apparaten niet worden weergegeven.

4 Selecteer "SRS-BTV25" op het scherm van het *Bluetooth*-apparaat.

5 Als u een toegangscode* moet invoeren op het scherm van het *Bluetooth*-apparaat, voer dan "0000" in.

* Deze code kan worden aangeduid als "Toegangssleutel", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Wachtwoord".

6 Activeer de *Bluetooth*-verbinding vanaf het *Bluetooth*-apparaat.
Het systeem slaat het apparaat op als meest recent verbonden apparaat. Met sommige *Bluetooth*-apparaten wordt de verbinding automatisch geactiveerd zodra de pairingprocedure voltooid is.

Tip
- Voor pairing met andere *Bluetooth*-apparaten herhaalt u stap 2 tot en met 5 voor ieder apparaat.

Opmerking
- De toegangscode van het systeem is standaard ingesteld als "0000". Er kan geen verbinding tot stand worden gebracht met een *Bluetooth*-apparaat waarvan de toegangscode niet "0000" is.

Muziek luisteren via het systeem

Het systeem ondersteunt SCMS-T-contentbeveiliging. U kunt muziek afspelen vanaf een apparaat, zoals een mobiele telefoon of draagbare televisie, dat SCMS-T-contentbeveiliging ondersteunt.
Controleer de volgende punten voordat u het systeem gaat gebruiken.
- De *Bluetooth*-functie van het *Bluetooth*-apparaat moet ingeschakeld zijn.
- De pairingprocedure tussen het systeem en het *Bluetooth*-apparaat is voltooid.

1 Druk op de **I**/⏻-knop om het systeem in te schakelen.
De **POWER**-indicator (groen) gaat branden.

2 Druk op de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop.

Opmerking
- Als de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) al brandt, dan kunt u deze stap overslaan.

3 Activeer de *Bluetooth*-verbinding vanaf het *Bluetooth*-apparaat.

4 Start het afspelen van het *Bluetooth*-apparaat.

Opmerking
- Schakel de bass boost-functie of equaliser-functie van het bronapparaat uit, indien aanwezig. Deze functies kunnen het geluid namelijk vervormen.

5 Regel het volume.
Stel het volume van het *Bluetooth*-apparaat af op een gemiddeld niveau en druk op de **VOL** –/+ knoppen van het systeem.

Tips
- U kunt het volume van het systeem regelen via een *Bluetooth*-apparaat dat AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) VOLUME UP/DOWN ondersteunt. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.
- Via sommige apparaten is het niet mogelijk om het volume van het systeem te regelen.

Opmerking
- De **POWER**-indicator (groen) knippert drie keer wanneer het volume op het minimum- of maximumniveau wordt geregeld.

Opmerkingen
- In de volgende gevallen moet u de *Bluetooth*-verbinding opnieuw tot stand brengen.
  – Het systeem kan niet worden ingeschakeld.
  – Het *Bluetooth*-apparaat kan niet worden ingeschakeld of de *Bluetooth*-functie is uitgeschakeld.
  – Er is geen *Bluetooth*-verbinding tot stand gebracht.
- Wanneer het geluid van een *Bluetooth*-apparaat wordt afgespeeld via de *Bluetooth*-verbinding (de **POWER**-indicator (groen) en de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) branden), dan kan het geluid van het apparaat dat is aangesloten op de **AUDIO IN**-aansluiting niet worden afgespeeld. Druk op de **AUDIO IN**-knop om naar het geluid te luisteren van een apparaat dat is aangesloten op de **AUDIO IN**-aansluiting.
- Als u het geluid probeert af te spelen van meerdere systemen die met het apparaat zijn verbonden (gepaird) dan wordt het geluid van slechts één van deze systemen afgespeeld.

Stoppen met muziek luisteren
Schakel de *Bluetooth*-verbinding uit op één van de volgende manieren.
- Schakel de verbinding uit via het *Bluetooth*-apparaat. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.
- Schakel het *Bluetooth*-apparaat uit.
- Schakel het systeem uit.

Statusaanduidingen van de *Bluetooth*-indicator

Status	ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw)
Pairing met bronapparaat	Knippert snel
Zoeken naar apparaat	Knippert
Verbinding maken met apparaat	Gaat branden
Inschakelen van *Bluetooth*-stand-byfunctie	Knippert langzaam*
Uitschakelen van *Bluetooth*-stand-byfunctie	Uit
Ontvangst van geluidssignaal van de **AUDIO IN**-aansluiting.	Uit

* Als er geen pairinginformatie is, dan blijft de indicator gedoofd, zelfs als de *Bluetooth*-stand-byfunctie is ingeschakeld.

Gebruik van de *Bluetooth*-stand-byfunctie

In de *Bluetooth*-stand-byfunctie kunt u het systeem tijdelijk uitschakelen totdat de *Bluetooth*-verbinding tot stand is gebracht.

1 Houd de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop ingedrukt en houd de **I**/⏻-knop langer dan twee seconden ingedrukt terwijl het systeem is ingeschakeld.
Het systeem wordt uitgeschakeld en de ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) knippert.
Als u de *Bluetooth*-verbinding activeert, wordt het systeem automatisch ingeschakeld en wordt de communicatie automatisch gestart.

Tip
- Tijdens het wachten op de *Bluetooth*-verbinding kunt u het stroomverbruik beperken door de *Bluetooth*-stand-byfunctie te gebruiken in plaats van het systeem ingeschakeld te laten.

Opmerking
- Om de *Bluetooth*-stand-byfunctie uit te schakelen, voert u stap 1 nogmaals uit. (De ᛒ (BLUETOOTH)-indicator (blauw) en het systeem worden uitgeschakeld.)

Gebruik via een bedrade verbinding

U kunt het geluid afspelen van een apparaat dat is aangesloten op de **AUDIO IN**-aansluiting.

Opmerking
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Het systeem aansluiten

1 Sluit het apparaat aan op het systeem.

Aansluiting op een stereohoofdtelefoonaansluiting
Gebruik het optionele RK-G136-snoer en de PC-234S-stekkeradapter of de optionele RK-G136- en RK-G138-snoeren.*

* Bovengenoemde optionele accessoires zijn mogelijk niet in alle landen verkrijgbaar.

Muziek luisteren via het systeem

1 Druk op de **I**/⏻-knop om het systeem in te schakelen.
De **POWER**-indicator (groen) gaat branden.

2 Druk op de **AUDIO IN**-knop.

Opmerking
- Als de **AUDIO IN**-indicator (amber) al brandt, dan kunt u deze stap overslaan.

3 Start het afspelen vanaf het bronapparaat.

4 Regel het volume.
Stel het volume van het bronapparaat af op een gemiddeld niveau en druk op de **VOL** –/+ knoppen van het systeem.

Opmerking
- De **POWER**-indicator (groen) knippert drie keer wanneer het volume op het minimum- of maximumniveau wordt geregeld.

5 Druk op de **I**/⏻-knop om het systeem na het gebruik uit te schakelen.
De **POWER**-indicator (groen) dooft.

Opmerkingen
- Als de luidspreker is aangesloten op een apparaat met een ingebouwde radio of tuner dan kunnen de radiostations mogelijk niet worden ontvangen of is de gevoeligheid aanzienlijk beperkt.
- Schakel de bass boost-functie of equaliser-functie van het bronapparaat uit, indien aanwezig. Deze functies kunnen het geluid namelijk vervormen.
- Om over te schakelen op de *Bluetooth*-verbinding drukt u op de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop.

Het systeem initialiseren

U kunt de standaardinstellingen van het systeem herstellen en alle pairinginformatie wissen.

1 Houd de **BOOST**-knop ingedrukt en houd de **BLUETOOTH–PAIRING**-knop langer dan vijf seconden ingedrukt terwijl het systeem is ingeschakeld.
De **POWER**-indicator (groen) knippert gedurende twee seconden.

Wat is draadloze *Bluetooth*-technologie?

Draadloze *Bluetooth*-technologie is een draadloze technologie met een kort bereik die draadloze datacommunicatie mogelijk maakt tussen digitale apparaten zoals een computer en een digitale camera. Draadloze *Bluetooth*-technologie kan binnen een bereik van 10 meter worden gebruikt.
Meestal wordt een verbinding tussen twee apparaten tot stand gebracht, maar het is ook mogelijk om een apparaat met meerdere apparaten tegelijk te verbinden.
Voor de verbinding is geen kabel nodig en de apparaten hoeven niet tegenover elkaar te staan zoals bij infraroodcommunicatie. De technologie werkt bijvoorbeeld ook als het apparaat in uw zak of in een tas zit.
De *Bluetooth*-standaard is een internationale standaard die door duizenden bedrijven wereldwijd wordt ondersteund en die door talloze bedrijven over de hele wereld wordt gebruikt.

Communicatiesysteem en compatibele *Bluetooth*-profielen van het systeem
Een profiel is de standaardisering van de functie van iedere *Bluetooth*-apparaatspecificatie. Het systeem ondersteunt de volgende *Bluetooth*-versie en -profielen:
Communicatiesysteem:
Bluetooth-specificatieversie 2.1 + EDR*
Compatibele *Bluetooth*-profielen:
– A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): verzenden en ontvangen van audiocontent van hoge kwaliteit.
– AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile): regelen van geluidsvolume.

* Enhanced Data Rate

Maximaal communicatiebereik
Gebruik *Bluetooth*-apparaten binnen een straal van 10 meter (zichtlijn) van het systeem.
Het maximale communicatiebereik kan in de volgende gevallen kleiner zijn.
– Er bevindt zich een obstakel, zoals een persoon, een metalen voorwerp of een muur tussen het systeem en het *Bluetooth*-apparaat.
– Er wordt een draadloos LAN-apparaat gebruikt in de buurt van het systeem.
– Er wordt een magnetron gebruikt in de buurt van het systeem.
– Er wordt een apparaat dat elektromagnetische straling voortbrengt, gebruikt in de buurt van het systeem.

Verstoring door andere apparaten
Omdat *Bluetooth*-apparatuur en draadloze LAN (IEEE802.11b/g) gebruik maken van dezelfde frequentie, kunnen microgolfstoringen optreden die de communicatie vertragen, ruis veroorzaken of de verbinding verstoren als het systeem in de buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt. Neem in dat geval één van de volgende maatregelen.
– Plaats het systeem ten minste 10 meter uit de buurt van een draadloos LAN-apparaat.
– Als het systeem binnen een straal van 10 meter van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, schakel het draadloos LAN-apparaat dan uit.

Verstoring van andere apparaten
De microgolven die worden voortgebracht door een *Bluetooth*-apparaat kunnen de werking van bepaalde elektronische medische apparatuur verstoren. Om ongevallen te voorkomen dient u het systeem en andere *Bluetooth*-apparatuur op de volgende plaatsen uit te schakelen.
– op plaatsen waar ontvlambaar gas aanwezig is zoals ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen en tankstations
– in de buurt van automatische deuren en brandalarminstallaties

Opmerkingen
- Om de *Bluetooth*-functie te kunnen gebruiken, moet het *Bluetooth*-apparaat waarmee verbinding wordt gemaakt, hetzelfde profiel hebben als het systeem.
  Zelfs als de profielen van het apparaat en het systeem met elkaar overeenkomen, kunnen de functies, afhankelijk van de specificaties, onderling verschillen.
- Als gevolg van de eigenschappen van de draadloze *Bluetooth*-technologie loopt het geluid dat wordt weergegeven door het systeem enigszins achter op het geluid dat wordt afgespeeld op het *Bluetooth*-apparaat wanneer gelijktijdig wordt getelefoneerd en muziek wordt afgespeeld.
- Dit systeem ondersteunt beveiligingsfuncties die overeenkomen met de *Bluetooth*-standaard om een veilige verbinding te garanderen tijdens het gebruik van de draadloze *Bluetooth*-technologie. Afhankelijk van de instellingen kan de beveiliging echter onvoldoende zijn. Wees altijd voorzichtig als u via draadloze *Bluetooth*-technologie communiceert.
- Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor het lekken van informatie tijdens *Bluetooth*-communicatie.
- Een apparaat met *Bluetooth*-functie moet voldoen aan de *Bluetooth*-standaard die is opgesteld door Bluetooth SIG en moet worden geverifieerd. Zelfs wanneer het apparaat waarmee verbinding tot stand is gebracht aan de bovengenoemde *Bluetooth*-standaard voldoet, kan verbinding met sommige apparaten onmogelijk zijn of werken sommige apparaten mogelijk niet goed, afhankelijk van de functies of specificaties van het apparaat.
- Op sommige *Bluetooth*-apparaten die zijn verbonden met het systeem, met de communicatie-omgeving of met de bedrijfsomgeving kan ruis optreden of kan het geluid wegvallen.

Italiano

Prima di utilizzare il sistema leggere con attenzione la presente guida e conservarla per riferimento futuro.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento esterno. Per qualsiasi riparazione rivolgersi solo a personale qualificato.

Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobiletti incorporati.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili. Inoltre, non collocare fiamme libere quali candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a sgocciolamenti o spruzzi e non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali vasi e simili.

Non installare l'adattatore CA in spazi ristretti quali librerie o mobiletti.

Poiché la spina principale è utilizzata per scollegare l'unità dalla corrente di rete, collegare l'unità a una presa CA facilmente accessibile. Se si dovessero notare anomalie nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Il sistema non è scollegato dalla corrente di rete fintanto che è collegato alla presa CA, anche se il sistema è stato spento.

La targa si trova all'esterno, sul fondo del sistema.

CE

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Norvegia: L'uso del presente apparecchio radio non è consentito nell'area geografica compresa entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund, Svalbard.

Italia: L'utilizzo della rete RLAN è regolato:
– relativamente all'uso privato, dal Decreto Legislativo del 1.8.2003, n. 259 ("Codice delle comunicazioni elettroniche"). In particolare, l'Articolo 104 indica i casi in cui è necessario ottenere preventivamente un'autorizzazione generale, mentre l'Articolo 105 specifica i casi in cui è consentito il libero uso;
– relativamente alla fornitura al pubblico dell'accesso RLAN ai servizi e alle reti di telecomunicazione, dal Decreto Ministeriale del 28.5.2003 e successive modifiche, e dall'Art. 25 (autorizzazione generale per i servizi e le reti delle comunicazioni elettroniche) del Codice delle comunicazioni elettroniche

Informazioni su copyright e licenze

Bluetooth® e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation.
Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Informazioni sulla sicurezza

La targa che indica il marchio commerciale Sony, il numero di modello e i limiti d'impiego elettrici si trovano all'esterno, sul fondo di questa unità.
- Prima di utilizzare il sistema, assicurarsi che la tensione operativa del sistema sia uguale a quella dell'alimentazione elettrica locale.

Luogo di acquisto	Tensione operativa
Qualsiasi Paese/regione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz

- Usare solo l'adattatore CA in dotazione.

Collocazione
- Non collocare il diffusore in una posizione inclinata.
- Non lasciare il sistema in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, polvere eccessiva, umidità, pioggia o urti meccanici.

Funzionamento
- Non inserire piccoli oggetti, ecc. nelle prese o nelle aperture di ventilazione sul retro del sistema. Potrebbero determinarsi cortocircuiti o malfunzionamenti del sistema.
- Non aprire il cabinet. Per la manutenzione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- In caso di caduta di oggetti solidi o liquidi all'interno del sistema, far controllare il sistema da personale qualificato prima di tornare a utilizzarlo.
- Sebbene questo sistema sia dotato di schermatura magnetica, evitare di lasciare nastri incisi, orologi, carte di credito o floppy disk con codifica magnetica in prossimità del sistema per periodi di tempo prolungati.

Pulizia
- Non utilizzare alcool, benzina o solventi per pulire il cabinet.

In caso di distorsioni magnetiche dell'immagine del televisore o del monitor
- Sebbene questo sistema sia dotato di schermatura magnetica, in certi casi le immagini di alcuni televisori o personal computer potrebbero subire distorsioni magnetiche. In tal caso, spegnere il televisore/personal computer e riaccenderlo dopo 15-30 minuti. Per i personal computer, prima dello spegnimento prendere le misure appropriate, come il salvataggio dei dati.
  Se non sembrano esserci miglioramenti, allontanare il sistema dal televisore o dal personal computer. Inoltre, assicurarsi di non collocare oggetti ai quali sono attaccati o nei quali sono utilizzati magneti in prossimità del televisore/personal computer, quali stereo, supporti per televisori, giocattoli, ecc. Questi oggetti possono causare distorsioni magnetiche dell'immagine dovute all'interazione con il sistema.

Altro
- Per qualsiasi domanda o problema riguardante quest'unità e non trattato nel presente manuale, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.
- Nel caso in cui un problema persista, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontrano problemi utilizzando questo sistema, utilizzare la seguente lista di controllo. Nel caso in cui un problema persista, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Problemi comuni

Audio assente
- Verificare che questo sistema e il dispositivo sorgente siano entrambi accesi.
- Alzare il volume del sistema.
- Alzare il volume del dispositivo sorgente quanto più possibile, senza distorcere l'audio. Per i dettagli sulla regolazione del volume, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano stati effettuati correttamente.
- Assicurarsi che il dispositivo sorgente sia in riproduzione.

Livello audio basso
- Alzare il volume del dispositivo sorgente quanto più possibile, senza distorcere l'audio. Per i dettagli sulla regolazione del volume, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- Alzare il volume del sistema.

Audio distorto
- Abbassare il volume del dispositivo sorgente fino al punto in cui l'audio non risulta più distorto. Per i dettagli sulla regolazione del volume, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di esaltazione dei bassi, disattivarla.
- Abbassare il volume del sistema.

Nell'uscita dei diffusori c'è un ronzio o rumore.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano stati effettuati correttamente.
- Assicurarsi che nessuno dei dispositivi audio sia posizionato troppo vicino al televisore.

La luminosità dell'indicatore POWER (verde) è instabile.
- La luminosità dell'indicatore **POWER** (verde) potrebbe divenire instabile quando si alza il volume. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Quando si usa la connessione *Bluetooth*

Audio assente
- Assicurarsi che il sistema non sia troppo lontano dal dispositivo sorgente audio stereo *Bluetooth* e che il sistema non subisca interferenze da LAN senza fili, da altri dispositivi senza fili da 2,4 GHz o da forni a microonde.
- Verificare che la connessione *Bluetooth* tra il sistema e il dispositivo sorgente audio stereo *Bluetooth* sia effettuata correttamente.
- Eseguire nuovamente il pairing tra questo sistema e il dispositivo sorgente audio stereo *Bluetooth*.
- Se si esegue il pairing tra questo sistema e un personal computer, assicurarsi che l'impostazione di uscita audio del computer sia configurata per un dispositivo *Bluetooth*.

L'audio salta oppure la comunicazione è interrotta.
- Se un dispositivo che genera radiazioni elettromagnetiche, come una LAN senza fili, che non sia un dispositivo *Bluetooth*, oppure un forno a microonde si trova nelle vicinanze, allontanarsi da tali sorgenti.
- Rimuovere qualsiasi ostacolo tra questo sistema e l'altro dispositivo *Bluetooth*, oppure allontanarsi dall'ostacolo.
- Avvicinare quanto più possibile questo sistema all'altro dispositivo *Bluetooth*.
- Riposizionare il sistema.
- Riposizionare l'altro dispositivo *Bluetooth*.

Non è possibile effettuare il pairing.
- Avvicinare questo sistema e il dispositivo *Bluetooth*.
- Assicurarsi che sia attivata la modalità di pairing.

Problemi di ricarica USB

Non è possibile caricare il dispositivo.
- Assicurarsi che l'adattatore CA sia collegato a una presa di rete.
- Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo per la procedura di caricamento.

Caratteristiche tecniche

Sezione diffusori
Sistema diffusori
  Woofer: 56 mm, con schermatura magnetica
  Tweeter: 20 mm
Tipo telaio
  Bass reflex
Impedenza
  Woofer: 6 Ω
  Tweeter: 6 Ω

Sezione amplificatore
Potenza d'uscita di funzionamento
  13 W (10% T.H.D., 1 kHz, 6 Ω)
Input Minipresa stereo × 1
Impedenza d'ingresso
  4,7 kΩ (a 1 kHz)

Bluetooth
Sistema di comunicazione
  Bluetooth Caratteristica tecnica versione 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
Uscita *Bluetooth* Caratteristica tecnica Power Class 2
Raggio di comunicazione massimo
  Linea d'aria circa 10 m*1
Banda di frequenza
  Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione
  FHSS
Profili *Bluetooth* compatibili*2
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
Codec supportati*3
  SBC*4
Metodo di protezione contenuti supportato
  SCMS-T
Gamma di trasmissione (A2DP)
  20 Hz - 20.000 Hz (Frequenza di campionamento 44,1 kHz)

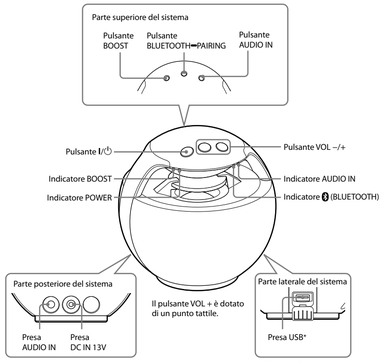
*1 La gamma effettiva dipende da fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici intorno a forni a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, ecc.
*2 I profili standard *Bluetooth* indicano la finalità della comunicazione *Bluetooth* tra dispositivi.
*3 Codec: formato di compressione e conversione del segnale audio
*4 Subband Codec

USB
Presa USB
  Tipo A (per caricare la batteria di un dispositivo collegato) (5 V, 500 mA)

Generali
Alimentazione
  CC 13 V
Consumo energetico nominale
  12 W
Temperatura di funzionamento
  5 °C - 35 °C
Tensione di alimentazione
  100 V - 240 V CA
Dimensioni (l/a/p)
  Circa 145 mm × 145 mm × 145 mm
Peso Circa 500 g
Accessori in dotazione
  Adattatore CA (AC-E1320D1) (1)
  Cavo di alimentazione CA (1)
  Guida di riferimento (questo documento) (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Parti e comandi



* Solo per il caricamento

Funzionamento

Funzione delle parti

Pulsante I/⏻
Consente di accendere/spegnere il sistema. L'indicatore **POWER** (verde) si illumina quando il sistema è acceso.

Pulsante VOL (volume) –/+
Consente di regolare il volume.
L'indicatore **POWER** (verde) lampeggia tre volte quando il volume è regolato al minimo o al massimo.

Pulsante BOOST
Premere il pulsante per ottenere un effetto audio con bassi pesanti. L'indicatore **BOOST** (giallo) si illumina. Per disabilitare l'effetto, premere di nuovo il pulsante (l'indicatore si spegne).
L'impostazione predefinita della funzione è attiva. Se necessario, disattivarla.

Pulsante BLUETOOTH•–PAIRING
Premere il pulsante per usare la connessione *Bluetooth* o per eseguire il pairing con un dispositivo *Bluetooth*. In base allo stato della comunicazione, l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu) si illumina o lampeggia. Per i dettagli sugli schemi di lampeggiamento dell'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu), vedere "Indicazioni della funzione *Bluetooth*" nelle presenti istruzioni per l'uso.

Pulsante AUDIO IN
Premere il pulsante per ricevere il segnale audio dalla presa **AUDIO IN**. L'indicatore **AUDIO IN** (giallo) si illumina.

Presa AUDIO IN
Consente il collegamento alla presa delle cuffie di un computer, di un dispositivo audio portatile, ecc.

Presa DC IN 13V
Consente di collegare l'adattatore CA in dotazione.

Presa USB
Consente di caricare un dispositivo collegato al sistema dal cavo USB. Questa presa è utilizzata solo per caricare il dispositivo collegato. Tramite questa presa non è possibile inviare segnali audio, ecc.

Caratteristiche

Questo prodotto è un sistema di diffusori senza fili che utilizza la tecnologia *Bluetooth* senza fili.
- Consente di ascoltare musica senza fili da riproduttori musicali stereo *Bluetooth*, telefoni cellulari e PC.*
- *Bluetooth* Versione 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) per una qualità audio superiore con meno interferenze.
- Audio potente con amplificatori da 13 W e MegaBass.
- Comprende un ingresso analogico per il collegamento diretto da un riproduttore di musica o da un altro dispositivo audio.
- Design con schermatura magnetica per l'uso in prossimità di televisori e monitor.
- I dispositivi conformi al caricamento USB, es. telefoni cellulari, "WALKMAN", ecc., possono essere caricati tramite la presa **USB** di questo prodotto.

Libertà di ascolto con la tecnologia senza fili *Bluetooth*
È possibile ascoltare l'audio senza fili collegando i dispositivi *Bluetooth* supportati (telefono cellulare, riproduttore di musica digitale, riproduttore di musica digitale collegato a un trasmettitore *Bluetooth*, o personal computer)* al sistema. Il sistema riceve i segnali audio stereo dal dispositivo sorgente.

Dispositivo *Bluetooth*.

* I dispositivi *Bluetooth* da collegare al sistema devono supportare l'A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Alimentazione

Nota sul sistema di gestione dell'alimentazione
Al termine della riproduzione, se non viene eseguita alcuna operazione per 20 minuti, il sistema si spegne automaticamente.

Collegare saldamente l'adattatore CA in dotazione alla presa **DC IN 13V** che si trova nella parte posteriore del sistema e inserire il cavo di alimentazione CA in una presa di rete.

Note sull'adattatore CA e il cavo di alimentazione CA
- Prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione CA, spegnere il sistema. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.
- Utilizzare solo l'adattatore CA in dotazione. Per evitare di danneggiare il sistema, evitare di utilizzare qualsiasi altro adattatore CA.

Polarità della spina

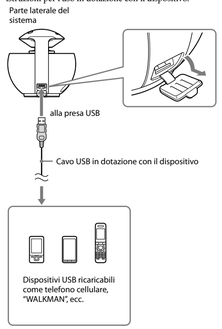
- Inserire il cavo di alimentazione CA in una presa di rete vicina. In caso di problemi, staccarlo immediatamente dalla presa di rete.
- Non collocare l'adattatore CA su scaffali o in spazi ristretti, quali mobiletti e simili.
- Per evitare incendi e scosse elettriche, evitare di utilizzare l'adattatore CA in prossimità di liquidi o in luoghi umidi. Inoltre, evitare di collocare recipienti contenenti liquidi, quali vasi e simili, sopra l'adattatore CA.
- L'adattatore CA e il cavo di alimentazione CA in dotazione sono destinati esclusivamente a questo sistema. Evitare di utilizzarli con qualsiasi altro dispositivo.
- Nella modalità di protezione sistema tutti gli indicatori lampeggiano e i pulsanti del sistema non funzionano. Per uscire da questa modalità, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di rete, quindi ricollegarlo. Assicurarsi che tutti gli indicatori siano spenti e accendere il sistema. Se il sistema rileva un problema (gli indicatori lampeggiano ripetutamente, audio assente dal dispositivo collegato, ecc.) potrebbe esserci un malfunzionamento. In tal caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione CA e far riparare il sistema.

Accensione/spegnimento del sistema

Premere **I/⏻**.

Caricamento del dispositivo

Collegare l'adattatore CA a una presa di rete, quindi collegare il dispositivo al sistema mediante il cavo USB in dotazione con il dispositivo.
La ricarica inizia automaticamente, sia che il sistema sia acceso o spento. Lo stato del caricamento viene visualizzato sul dispositivo. Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.



Uso della connessione *Bluetooth*

Usando la connessione *Bluetooth*, è possibile ascoltare l'audio da un dispositivo *Bluetooth* con il sistema senza fili.

Nota
- Per i dettagli su come utilizzare il dispositivo da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.

Pairing

I dispositivi *Bluetooth* devono essere prima sottoposti a "pairing".
Una volta eseguito il pairing dei dispositivi *Bluetooth*, non è necessario ripetere il pairing, tranne nei seguenti casi:
- Le informazioni di pairing sono state eliminate dopo una riparazione, ecc.
- Viene eseguito il pairing del sistema con 10 o più dispositivi.
  Il sistema può essere sottoposto a pairing con un massimo di 9 dispositivi sorgente audio stereo *Bluetooth*. Se viene eseguito il pairing con un nuovo dispositivo dopo aver eseguito il pairing con 9 dispositivi, il dispositivo con il maggior tempo di connessione verrà sostituito dal nuovo dispositivo.
- Il sistema viene inizializzato.
  Tutte le informazioni di pairing vengono eliminate.

Pairing con un dispositivo sorgente

Controllare quanto segue prima di utilizzare il sistema.
- Il sistema è collegato a una sorgente di alimentazione.
- Le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo sono a portata di mano.

1 Premere il pulsante **I/⏻** per accendere il sistema.
L'indicatore **POWER** (verde) si illumina.

2 Tenere premuto il pulsante **BLUETOOTH –PAIRING** per più di 2 secondi.
Quando l'indicatore (blu) ᛒ (BLUETOOTH) inizia a lampeggiare rapidamente, rilasciare il pulsante. Il sistema entra nella modalità di pairing.

Nota
- La modalità di pairing viene annullata e il sistema viene spento dopo circa 5 minuti. Se la modalità di pairing viene annullata durante l'esecuzione di questa procedura, ricominciare dal punto 2.

3 Eseguire la procedura di pairing sul dispositivo *Bluetooth* per rilevare il sistema.
Viene visualizzato un elenco di dispositivi rilevati sul display del dispositivo sorgente audio stereo *Bluetooth*. Questo sistema viene visualizzato come "SRS-BTV25". Se "SRS-BTV25" non viene visualizzato, ripetere le operazioni dal punto 2.

Suggerimento
- Se le informazioni di pairing non sono state memorizzate, il sistema entra automaticamente nella modalità di pairing quando si preme il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING**. Non c'è bisogno di tener premuto il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING** per più di 2 secondi.

Note
- Quando si esegue il pairing, assicurarsi di collocare i dispositivi *Bluetooth* entro una distanza di 1 m l'uno dall'altro.
- Alcuni dispositivi non sono in grado di visualizzare un elenco dei dispositivi rilevati.

4 Selezionare "SRS-BTV25" mostrato nel display del dispositivo *Bluetooth*.

5 Se si richiede l'inserimento di un passcode* sul display del dispositivo *Bluetooth*, inserire "0000".

* Potrebbe anche essere utilizzato il termine "Passkey", "codice PIN", "numero PIN" o "Password".

6 Avviare la connessione *Bluetooth* dal dispositivo *Bluetooth*.
Il sistema memorizza il dispositivo come l'ultimo dispositivo collegato. Alcuni dispositivi *Bluetooth* possono collegarsi automaticamente con il sistema al termine del pairing.

Suggerimento
- Per eseguire il pairing con altri dispositivi *Bluetooth*, ripetere i punti da 2 a 5 per ciascun dispositivo.

Nota
- La passcode del sistema è fissata a "0000". Non è possibile eseguire il pairing del sistema con un dispositivo *Bluetooth* la cui password non sia "0000".

Indicazioni della funzione *Bluetooth*

Stato	Indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu)
Pairing con un dispositivo	Lampeggia rapidamente
Ricerca di un dispositivo in corso	Lampeggia
Collegamento a un dispositivo in corso	Si illumina
Attivazione della funzione di standby *Bluetooth* in corso	Lampeggia lentamente*
Disattivazione della funzione di standby *Bluetooth* in corso	Spento
Ricezione del segnale audio dalla presa **AUDIO IN** in corso.	Spento

* Anche quando la funzione di standby *Bluetooth* è attivata, l'indicatore sarà spento e non saranno disponibili informazioni di pairing.

Per utilizzare la funzione di standby *Bluetooth*

Utilizzando la funzione di standby *Bluetooth*, è possibile spegnere temporaneamente il sistema e attendere la connessione *Bluetooth*.

1 Tenere premuto il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING** e tenere premuto il pulsante **I/⏻** per più di 2 secondi mentre il sistema è acceso.
Il sistema si spegne e l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu) lampeggia.
Se si avvia la connessione *Bluetooth*, il sistema si accende automaticamente e avvia la comunicazione.

Suggerimento
- Quando si attende la connessione *Bluetooth*, è possibile ridurre il consumo energetico utilizzando la funzione di standby *Bluetooth*, invece di lasciare acceso il sistema.

Nota
- Per disabilitare la funzione di standby *Bluetooth*, eseguire di nuovo il punto 1. (L'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu) e il sistema si spengono.)

Ascolto del sistema

Il sistema supporta la protezione del contenuto SCMS-T. È possibile ascoltare musica, ecc. da un dispositivo quale telefono cellulare o televisore portatile che supporti la protezione del contenuto SCMS-T.
Controllare quanto segue prima di utilizzare il sistema.
- La funzione *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth* è attivata.
- Il pairing del sistema e del dispositivo *Bluetooth* è completato.

1 Premere il pulsante **I/⏻** per accendere il sistema.
L'indicatore **POWER** (verde) si illumina.

2 Premere il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING**.

Nota
- Se l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) (blu) è attivato, questo punto non è necessario.

3 Avviare la connessione *Bluetooth* dal dispositivo *Bluetooth*.

4 Avviare la riproduzione sul dispositivo *Bluetooth*.

Nota
- Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di esaltazione dei bassi o di una funzione di equalizzazione, disattivarla. Se queste funzioni sono attivate, l'audio potrebbe risultare distorto.

5 Regolare il volume.
Impostare il volume del dispositivo *Bluetooth* a un livello moderato, quindi premere i pulsanti **VOL** –/+ sul sistema.

Suggerimenti
- È possibile regolare il volume del sistema tramite un dispositivo *Bluetooth* che supporta l'AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) VOLUME UP/DOWN. Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- In base al dispositivo, potrebbe essere impossibile controllare il volume del sistema.

Nota
- L'indicatore **POWER** (verde) lampeggia tre volte quando il volume è impostato al minimo o al massimo.

Note
- Nei seguenti casi è necessario effettuare di nuovo la connessione *Bluetooth*.
  – Il sistema non si accende.
  – Il dispositivo *Bluetooth* non si accende, oppure la funzione *Bluetooth* è disattivata.
  – La connessione *Bluetooth* non è stata effettuata.
- Quando l'audio di un dispositivo *Bluetooth* viene riprodotto usando la connessione *Bluetooth* (con entrambi gli indicatori **POWER** (verde) e ᛒ (BLUETOOTH) (blu) accesi), l'audio dal dispositivo collegato alla presa **AUDIO IN** non può essere udito. Premere il pulsante **AUDIO IN** per ascoltare l'audio del dispositivo collegato alla presa **AUDIO IN**.
- Se la riproduzione avviene su più di un dispositivo sottoposto a "pairing" con il sistema, sarà udibile solo il suono di un unico dispositivo.

Per terminare l'ascolto
Terminare la connessione *Bluetooth* con una delle seguenti operazioni.
- Utilizzare il dispositivo *Bluetooth* per terminare la connessione. Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- Spegnere il dispositivo *Bluetooth*.
- Spegnere il sistema.

Utilizzo con connessione cablata

È possibile ascoltare l'audio da un dispositivo collegato alla presa **AUDIO IN**.

Nota
- Per i dettagli su come utilizzare il dispositivo da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.

Collegamento del sistema

1 Collegare il dispositivo al sistema.

Per collegare una presa cuffie di tipo stereofonico
Utilizzare il cavo di collegamento opzionale RK-G136 e inserire l'adattatore PC-234S, oppure i cavi di collegamento opzionali RK-G136 e RK-G138.*
* I suddetti accessori opzionali possono non essere disponibili in alcune aree.

Ascolto del sistema

1 Premere il pulsante **I/⏻** per accendere il sistema.
L'indicatore **POWER** (verde) si illumina.

2 Premere il pulsante **AUDIO IN**.

Nota
- Se l'indicatore **AUDIO IN** (giallo) è attivato, questo punto non è necessario.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo sorgente.

4 Regolare il volume.
Impostare il volume del dispositivo sorgente a un livello moderato, quindi premere i pulsanti **VOL** –/+ sul sistema.

Nota
- L'indicatore **POWER** (verde) lampeggia tre volte quando il volume è impostato al minimo o al massimo.

5 Premere il pulsante **I/⏻** per spegnere il sistema dopo l'uso.
L'indicatore **POWER** (verde) si spegne.

Note
- Se il diffusore è collegato a un dispositivo con una radio o un sintonizzatore integrato, le stazioni radio potrebbero non essere ricevute, oppure la sensibilità potrebbe essere significativamente ridotta.
- Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di esaltazione dei bassi o di una funzione di equalizzazione, disattivarla. Se queste funzioni sono attivate, l'audio potrebbe risultare distorto.
- Per selezionare la connessione *Bluetooth*, premere il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING**.

Inizializzazione del sistema

Il sistema può essere ripristinato ai suoi valori predefiniti, eliminando tutte le informazioni di pairing.

1 Tenere premuto il pulsante **BOOST** e tenere premuto il pulsante **BLUETOOTH–PAIRING** per più di 5 secondi mentre il sistema è acceso.
L'indicatore **POWER** (verde) lampeggia per 2 secondi.

Che cos'è la tecnologia senza fili *Bluetooth*?

La tecnologia senza fili *Bluetooth* è una tecnologia senza fili a corto raggio che consente la comunicazione di dati senza fili tra dispositivi digitali, come un computer e una fotocamera digitale. La tecnologia senza fili *Bluetooth* opera entro un raggio di circa 10 metri.
Il collegamento di due dispositivi a seconda delle necessità è comune, ma alcuni dispositivi possono essere collegati a più dispositivi diversi contemporaneamente.
Non è necessario utilizzare dei cavi per i collegamenti né posizionare i dispositivi l'uno di fronte all'altro, come nel caso della tecnologia a infrarossi. Un dispositivo *Bluetooth*, ad esempio, può essere utilizzato all'interno di una borsetta o di una tasca.
Lo standard *Bluetooth* è internazionale, supportato da migliaia di aziende in tutto il mondo e impiegato da varie aziende a livello mondiale.

Sistema di comunicazione e profili *Bluetooth* compatibili del sistema
Il profilo è la standardizzazione della funzione per ciascuna caratteristica tecnica del dispositivo *Bluetooth*. Il sistema supporta la seguente versione e i seguenti profili *Bluetooth*:
Sistema di comunicazione:
Versione specifica *Bluetooth* 2.1 + EDR*
Profili *Bluetooth* compatibili:
  – A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Trasmissione o ricezione di contenuti audio di alta qualità.
  – AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile): Controllo del volume dell'audio.
* Enhanced Data Rate

Raggio di comunicazione massimo
Utilizzare dispositivi *Bluetooth* entro 10 m (linea d'aria) dal sistema.
Il raggio di comunicazione massimo potrebbe risultare inferiore nelle seguenti condizioni.
  – Presenza di ostacoli quali persone, metalli, pareti tra il sistema e il dispositivo *Bluetooth*.
  – Un dispositivo LAN senza fili in uso in prossimità del sistema.
  – Un forno a microonde in uso in prossimità del sistema.
  – Un dispositivo che genera radiazioni elettromagnetiche in uso in prossimità del sistema.

Interferenze da altri dispositivi
Poiché i dispositivi *Bluetooth* e le LAN senza fili (IEEE802.11b/g) usano la stessa frequenza, possono verificarsi interferenze di microonde, deteriorando come risultato la velocità di comunicazione, producendo rumori o causando connessioni non valide se il sistema viene utilizzato in prossimità di un dispositivo LAN senza fili. In tal caso, procedere come di seguito indicato.
  – Utilizzare il sistema a una distanza di almeno 10 m dal dispositivo LAN senza fili.
  – Se il sistema è utilizzato entro un raggio di 10 m da un dispositivo LAN senza fili, spegnere il dispositivo LAN senza fili.

Interferenze su altri dispositivi
Le microonde emesse da un dispositivo *Bluetooth* possono incidere sul funzionamento dei dispositivi medicali elettronici. Spegnere il sistema e gli altri dispositivi *Bluetooth* nei seguenti luoghi, al fine di prevenire incidenti.
  – dove sono presenti gas infiammabili, in ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
  – in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio

Note
- Per poter utilizzare la funzione *Bluetooth*, il dispositivo *Bluetooth* da collegare richiede lo stesso profilo del sistema.
  Nota: anche se esiste lo stesso profilo, le funzioni dei dispositivi possono variare in base alle rispettive caratteristiche tecniche.
- A causa delle caratteristiche della tecnologia senza fili *Bluetooth*, l'audio riprodotto sul sistema e leggermente ritardato rispetto a quello riprodotto sul dispositivo *Bluetooth* durante le conversazioni telefoniche o l'ascolto di musica.
- Questo sistema supporta delle capacità di sicurezza conformi allo standard *Bluetooth* per fornire una connessione sicura durante l'utilizzo della tecnologia senza fili *Bluetooth*, ma a seconda delle impostazioni la sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Prestare attenzione quando si comunica usando la tecnologia senza fili *Bluetooth*.
- Sony declina qualsiasi responsabilità per eventuali fughe di informazioni durante le comunicazioni *Bluetooth*.
- Un dispositivo che utilizza la funzione *Bluetooth* deve conformarsi allo standard *Bluetooth* specificato da Bluetooth SIG, ed essere autenticato. Anche se il dispositivo collegato è conforme al suddetto standard *Bluetooth*, alcuni dispositivi potrebbero non essere collegati o non funzionare correttamente, a seconda delle caratteristiche o delle specifiche del dispositivo.
- A seconda del dispositivo *Bluetooth* collegato con il sistema, dell'ambiente di comunicazione o dell'ambiente di utilizzo potrebbero verificarsi rumori o salti dell'audio.